

TEMATICA PROPUȘĂ PENTRU LUCRĂRI DE LICENȚĂ

LIMBA ȘI LITERATURA FRANCEZĂ

Conf. univ. dr. Simona-Aida MANOLACHE

- L'emploi des déterminants dans les prospectus (/ dans la publicité/ dans les titres)
- L'adjectif qualificatif dans les chroniques sportives
- Les degrés d'intensité de l'adjectif en français contemporain
- Les emprunts en français contemporain
- Le lexique de l'ameublement / de la décoration en français contemporain

Conf. univ. dr. Olga GANCEVICI

- Des mythes revisités (Androgyne, Pygmalion, Salomé, Jeanne d'Arc, etc.).
- Liberté et manipulation dans la littérature des XXe et XXIe siècles.
- Arts et littérature (le livre porté à l'écran ; la musique / la danse et l'écriture postmoderne).
- Le journal apocryphe aux XXe et XXIe siècles.
- Écrivains-médecins.
- Le discours de motivation dans la littérature contemporaine.

Aplicațiile pentru fiecare temă se bazează pe un text sau corpus de texte, ales de student, în urma discuției cu coordonatoarea.

Conf. univ. dr. Raluca-Nicoleta BALAȚCHI

- Structures de la phrase simple et ordre des mots en français : application sur le discours médiatique/ littéraire (e.g. « L'ellipse dans le discours journalistique » « Structures emphatiques dans les poèmes de Victor Hugo »).
- Fonctions et rapports syntaxiques au niveau de la phrase simple et de la phrase complexe : analyse sur un corpus médiatique/ littéraire (e.g. « Le circonstant de lieu dans les articles de la catégorie Culture du quotidien Le Monde » ; « Le circonstant de manière dans le roman Au bonheur des dames » ; « La subordonnée relative dans le roman Le père Goriot » ; « Parataxe et hypotaxe dans les descriptions du roman Madame Bovary »).
- Modalités d'énonciation et discours littéraire :
- étude des valeurs stylistiques et/ou pragmatiques de l'injonction/interrogation/exclamation dans le discours littéraire (e.g. « Valeurs de l'exclamation dans les tragédies de Racine ») ;
- analyse des implications narratives de l'usage des différentes classes et formes des modalités d'énonciation sur un corpus littéraire (e.g. « Valeurs et effets de sens de la modalité impérative dans les dialogues du roman Bel-ami »).
- Texte et image dans les livres pour la jeunesse

- Particularités de traduction des livres pour la jeunesse

+ orice altă temă propusă de studenți din materia cursurilor.

Conf. univ. dr. Nicoleta-Loredana MOROȘAN

- Jeux de langue dans la chanson française
- Représentations culturelles dans la chanson française
- Le mélange de codes dans les récits de voyage
- Les syntagmes verbaux dans les guides touristiques
- L'espace et son expression dans la construction verbale

Conf. univ. dr. Ioana-Crina PRODAN

- De la cohésion et de la cohérence dans le discours scientifique.
- Le discours argumentatif – corpus et analyses sémiolinguistiques.
- Norme et créativité dans le discours médiatique.
- La traduction du discours scientifique.
- Les fonctions du langage dans le discours médiatique.
- Le langage informatique et sa traduction.

Lector univ. dr. Corina IFTIMIA

- Étude des passions dans la prose du XIXe siècle
- Le journalisme dans la littérature du XIXe siècle
- Le code de l'élégance dans la prose du XIXe siècle
- L'art de la séduction dans la prose du XIXe siècle
- La prose fantastique du XIXe siècle
- Le roman sentimental du XVIIIe siècle
- Le théâtre du XVIIIe siècle
- Le roman d'aventures (récits de voyages, de cape et d'épée, polar)
- Discours littéraire et politique dans la prose du XVIIIe/XIXe siècle
- Idéalisme romantique et réalisme dans la prose du XIXe siècle
- De la littérature à l'écran (Mme Bovary, Bel-Ami, La Bête humaine, L'Assommoir, Les liaisons dangereuses, Le petit prince, Un long dimanche de fiançailles, La vraie histoire du Chat Botté, Les Trois Mousquetaires, etc.)
- Littérature et arts du spectacle (littérature et musique, ballet, opéra, opéra comique)
- Littérature et arts plastiques (littérature et peinture/sculpture)

Lector univ. dr. Camelia BIHOLARU

- Définitions du poète et de la poésie dans De l'Allemagne (1812) de Madame de Staël
- L'autoportrait du poète romantique. Lamartine dans la préface des Méditations poétiques
- Le paysage – état d'âme chez Lamartine
- Le lyrisme confidentiel chez Lamartine
- L'inspiration et le travail poétique chez les romantiques (corpus à choisir)
- L'amour romantique. Les poèmes de Musset dédiés à George Sand
- La poétique du cœur dans les Nuits de Musset
- Le discours préfaciel et l'art poétique dans le romantisme français : Préface de Cromwell de Victor Hugo
- Étude d'un concept clé (inventaire et analyse) sur un corpus choisi : « l'incomplet de la destinée » / « le vague des passions » / la voix de la divinité / l'amour et l'idéalisation de la femme / les formes de l'évasion/ la sacralisation de l'artiste – chez les romantiques français
- Récit confidentiel et introspection dans le roman Adolphe de Benjamin Constant
- Autobiographie et pacte de lecture chez Rousseau
- Autobiographie et pacte référentiel chez Chateaubriand
- L'autobiographie – écriture et connaissance (Rousseau, Chateaubriand, Annie Ernaux, Philippe Delerm, Danny Laferrière, Agnès Desarthe, Jean d'Ormesson)
- La conduite poétique et le travail créateur – application sur divers documents poétiques

Lector univ. dr. Mariana ŞOVEA

- Représentations du système d'enseignement français dans la presse
- Le débat électoral télévisé en France
- Mécanismes de l'argumentation dans l'éditorial
- Le discours médiatique comme support discursif de la polémique
- Modalités de construction discursive de la nouvelle dans le journal Le Monde
- Le discours rapporté dans Le Figaro

Lector univ. dr. Cristina ȚURAC

- Traits classiques dans le théâtre de Jean Racine
- La « Carte du Tendre » de Madeleine de Scudéry et l'amour dans la littérature française du XVIIe siècle.
- Le théâtre au XVIIe siècle ; le cas de Pierre Corneille.
- Le conte d'auteur à l'âge classique. Charles Perrault
- Riquet à la houppe de Charles Perrault et ses métamorphoses en roumain.
- Traduire la littérature versus traduire les sciences humaines.
- Les enjeux de la traduction littéraire (ayant comme corpus des textes au choix des étudiants)